# 科学研究費助成事業 研究成果報告書

平成 30 年 6 月 11 日現在

機関番号: 12608

研究種目: 基盤研究(C)(一般)

研究期間: 2014~2017

課題番号: 26380563

研究課題名(和文)日本型コンビニエンス・ストアの国際化プロセス

研究課題名(英文)The Internationalization Process of Japanese Style Convenience Stores

#### 研究代表者

鍾 淑玲(CHUNG, Su-Lin)

東京工業大学・工学院・准教授

研究者番号:30381338

交付決定額(研究期間全体):(直接経費) 3,600,000円

研究成果の概要(和文):日本の少子高齢化と人口減少の進行に伴う国内市場の縮小を背景に、近年、大手コンビニの海外進出が活発になっている。そこで、本研究は日本コンビニ各社の国際化の実態調査を積み重ね、日本型コンビニの国際化プロセスの究明と理論化を試みることを目的としている。日本コンビニ各社の国際化の実態を比較した上、最も国際化が進んでいるファミリーマートを中心に、アジアにおける現地化プロセスを明らかにした。その際、「コンビニの事業システム」という分析枠組みを提示した。さらに、ダイナミック・ケイパビリティとの関連を示した。最後に、小売国際化の理論に関して、埋め込み概念の導入と検討を行った。

研究成果の概要(英文): With the background of domestic market shrinkage due to an aging society and declining population, Japanese major convenience stores have been expanding for overseas markets. This research aims to analyze and rationalize the localization process of Japanese style convenience stores through accumulated actual investigation of each Japanese convenience store's internationalization.

With an example of most globalized convenience store Family Mart, we have clarified the localizing process into Asian areas by comparing internationalization of several Japanese convenience stores. We have also proposed an analysis framework "Business System of Convenience Store", and explained the relationship between retail internationalization and dynamic capability. Consequently, we have introduced and investigated the embedding concept of retail internationalization.

研究分野:マーケティング、流通

キーワード: 小売国際化 日本型コンビニ 現地化プロセス 埋め込み

### 1.研究開始当初の背景

小売業は内需型産業として捉えられ、国際 化研究は製造業ほど重視されなかったが、 1980 年代以降の百貨店とスーパーの海外出 店と撤退を契機に、日本でも小売国際化が重 要な研究課題として浮かび上がってきてい た。コンビニの海外進出は 1980 年代後半か ら 1990 年代にかけて始まり、ファミリーマ ートが台湾、韓国、タイへ、ローソンが中国 へ、ミニストップが韓国へ参入した。国際化 研究もこれらの特定企業による特定の国・地 域への展開に関する研究が行われるように なった。われわれはこれまでに、台湾のセブ ン-イレブン統一超商の経営ノウハウの移転 プロセスを考察し(鍾、2001a、2005a) 日 本ファミリーマートが台湾における現地化 戦略(鍾、2009b) および中国市場への市場 参入モデルを明らかにした(鍾·矢作、2005b と 2009a )。 さらに、中国市場における日本コ ンビニ3社と上海の中国系コンビニ4社との 比較研究を実施した (CHUNG and Yahagi、 2009 )

近年、新興市場における日本の大手コンビ こが出揃い始め、出店が加速化している。例 えば、東南アジア市場において、ファミリー マートは 2012 年以降に新たにベトナム、イ ンドネシア、フィリピンの3カ国に進出し、 ローソンは 2011 年以降にインドネシアとタ イに新規参入した。中国市場において、セブ ン-イレブンは中国事業を統括する投資会社 を設置し、2011年以降に成都、上海、青島に 出店を拡大した。また、ローソンは 2011 年 に上海ローソンの持分比率を 85%に買戻し、 重慶と大連にも出店して、中国事業を強化・ 拡大した。川辺(2006)は歴史的な側面から、 日本コンビニの国際展開を比較研究したが、 調査時期からすると、当然ながら、ダイナミ ックに変化している 2007 年以降の日本コン ビニの国際化が、研究対象外になる。

そこで、われわれは日本のコンビニに的を 絞り、研究題目名「日本型コンビニエンス・ ストアの国際化プロセス」のもとで共同研究 を実施した。

#### 2.研究の目的

本研究の目的は、日本コンビニ各社の国際 化の実態調査を積み重ね、日本型コンビニエ ンス・ストアの国際化プロセスの究明と理論 化を試みる。その際、日本型コンビニエン ス・ストアの海外移転モデルが参入方法や成 長戦略、進出先の市場に与える影響も明らか にする。焦点地域はアジアの中国(上海・北 京・成都)、台湾、韓国、タイ、ベトナムな どから選択する。

### 3.研究の方法

(1)文献レビュー、情報検索データベース、企業の公式サイト、および日本本社における 企業インタビューを通じて、大手コンビニ各 社の国際化戦略の概要を把握する。

(2)大手コンビニ各社の海外進出状況を分析し、焦点市場の国・地域を選定する。

(3)焦点市場を対象に、現地市場における 実態調査、企業インタビュー、またはアンケート調査を実施し、さらに、各対象地域の比較分析を行う。

(4)個別企業を対象とした比較分析の結果 と国・地域を対象とした比較分析の結果をま とめて、日本型コンビニエンス・ストアの海 外移転モデル、および国際化戦略の特徴を明 らかにする。

### 4. 研究成果

ここでは発表した 5 つの雑誌論文を中心に、 本研究による研究成果を述べる。

「日本型コンビニの現地化プロセス - ファミリーマートの台湾進出を例に - 」

本稿は歴史的な側面から段階別に全家便利商店の展開を考察し、台湾でのファミリーマートの経験を通して、日本型コンビニの国際化におけるキーファクターの抽出を目的とした。そして、台湾ファミリーマートは、日本型コンビニの移転に障害となるものに対して、全家便利商店は一つ一つ革新を起こしながら克服し、台湾における発展を成し遂げたことを明らかにした。

日本型コンビニの国際化におけるキーファクターを挙げると、コンビニは現地適応化が不可欠な産業であることから、良い現地、現・サーの確保が重要である。その際に、現地パートナーが持つ経営資源と多店舗業態であるコンビニとの関連性を考慮する資源による現地企業へのファーケートの場合では親会社の伊藤は現があり、一方、日本側の役割は資本のファートの場合では親の世末の関連企業、および日本での取引先がートーの関連企業、お経営主導権は現地パートシーンを持たせることができ、現地社員のモチシーに引き渡すことで、現地社員のモチシーの発生につながったと考えられる。

「ファミリーマートのダイナミック・ケイ パビリティの形成とタイにおける現地化プ ロセス」

「コンビニの事業システム」という分析枠組みを提示し、タイにおけるファミリーマートの現地化プロセスを進出期、成長前期、成長後期の3つの段階に分けて、それぞれの段階における日本型コンビニの移転状況を明らかにした。さらに、コンビニの国際化とダイナミック・ケイパビリティとの関係を考察した。

結論として、国際化に関するダイナミッ

ク・ケイパビリティが高まると、海外におけ る日本型コンビニの移転が進み、進出先にお ける日本のコンビニ事業システムの実践レ ベルが高まることがわかった。具体的に、進 出期では Teece [2007]の「機会の感知・具体 化 (sensing and shaping)」というダイナミ ック・ケイパビリティが確認され、成長前期 では「機会の捕捉 (seize)」と「資産の継続 的な更新という転換ないし再配置(transfer /reconfiguration) oの2つのダイナミック・ ケイパビリティが形成され始めた。さらに、 成長後期では以上の3つのダイナミック・ケ イパビリティの形成に加えて、「パートナー 企業との関係性構築」というケイパビリティ がイノベーションの源泉になり、コンビニの 国際化には重要なダイナミック・ケイパビリ ティであることを明らかにした。

「ファミリーマートの国際化戦略の変遷 - 日本型コンビニの国際化の理論構築に向けて-」

まず、コンビニの国際化の組織行動モデルを利用して、ファミリーマートの国際化戦略を3段階に分けて考察した。ファミリーマートの国際化には Vida and Fairhurst (1998) や矢作(2007) などの既存研究が示したように、企業の特性、経営者の特性、そして、母国と進出先の市場特性が大きく影響していることを実証した。また、ダイナミック・ケイパビリティは、海外進出の初期段階から確立されたものではなく、国際化のプロセスにおいて学習と経験によって形成されたことを明らかにした。

ファミリーマートの国際化に関するダイ ナミック・ケイパビリティは、主に Teece (1997、2007)の3つの要素を通じて、日本 型コンビニの事業システムを変化する海外 の市場で実現させる能力である。具体的に挙 げると、 学習と経験による進出先市場に対 企業 する理解、 現地法人のガバナンス、 の資源や人財の配置による経営支援、 パー トナー企業の選択基準の明確化、 日本型コ ンビニの現地移転方式の公式化、 提携先や 現地パートナーとの関係構築などの能力に 関わっている。ただし、このダイナミック・ ケイパビリティも現時点で完成したわけで はない。今後の国際化の進展とともにさらに 進化していくものと考えている。

r Applying the concept of embeddedness in the retail internationalization: A case study of Japanese convenience store FamilyMart in China

まず、小売国際化プロセスを埋め込みで考える意義を空間軸と時間軸から説明した。さらに、「コンビニの事業システム」を用いて、中国ファミリーマートの埋め込みプロセスを考察した。「コンビニの事業システム」の移転状況からみると、(1)参入段階では台湾ファミリーマートの海外ネットワークを

活用して基本的な概念を現地に移転したが、特にバックシステムにおけるインフラ整備が焦点であり、ネットワーク埋め込みが重視されていた。(2)発展・成長段階では、イートインコーナーを設置する新型店舗の導入、現地における中食商品の開発強化、消費者との関係性構築などのフロントシステムにおける改革が重視され、地域埋め込みが焦点であった。

以上をまとめると、地域、社会、ネットワークと対話しながら、時間的 - 空間的埋め込みを進んでいくことが、小売国際化における成長のカギと考えられる。中国ファミリーマートの今後の課題は、例えば、企業文化に社会責任を取り入れる、などによる社会埋め込みが事例として挙げられる。

「小売国際化における埋め込み概念の導入 と検討 アジア市場における成長に向けて

アジア市場における小売企業の国際展開 は、持続的成長が課題であることを背景に、 本稿は、小売国際化に埋め込み概念の導入を 検討し、小売国際化のために新たな分析フレ ームワークを提案した。具体的には、(1) 空間軸と時間軸の二つの軸を重視する小売 国際化の埋め込みの分析フレームワークを 提案し、さらに、(2)埋め込み概念と小売 企業の事業システムとの組み合わせによる 分析フレームワークをベースに、補完活動と して CSR 活動の導入を提案した。ほかには、 国別の文化、社会的構造、政治制度、法的規 制、ビジネス規範、現地の経営資源、小売企 業の経営本体などが、小売企業の埋め込みの 影響要素であること、また、埋め込みプロセ スにイノベーションが不可欠であることを 把握した。

さらに、埋め込みの概念と既存の現地適応 化概念との違いを、 埋め込みは経済的活動 によって、現地市場に対応していくだけでは ない。非経済的活動である地域・社会との相 互関係を通じて、影響し合う関係でもある。

埋め込みは企業内外の複数のネットワークの構築と維持に関わる活動であり、異なる 規模のネットワークの空間構成で変化する。

埋め込みは長期間にわたって地域における経済活動や社会動態を'吸収'し、'制約'するレベルを考慮する活動であり、時間の経過とともに発展する、の三つにまとめた。

### 5. 主な発表論文等

(研究代表者、研究分担者及び連携研究者に は下線)

[雑誌論文](計6件、うちの5件) <u>鍾淑玲</u>、「日本型コンビニの現地化プロセス-ファミリーマートの台湾進出を例に - 」『イノベーション・マネジメント』、 査読あり、No. 12、2015年、133-155頁。 <u>鍾淑玲</u>、「ファミリーマートのダイナミック・ケイパビリティの形成とタイにおける現地化プロセス『アジア経営研究(アジア経営学会誌)』、査読あり、No. 22、2016年、59-77頁。

鍾淑玲、「ファミリーマートの国際化戦略の変遷 - 日本型コンビニの国際化の理論構築に向けて - 」『流通 (日本流通学会誌)』、査読あり、No.39、2016年、13-30頁。

<u>su-lin Chung</u>、Applying the concept of embeddedness in the retail internationalization: A case study of Japanese convenience store FamilyMart in China、Journal of Applied Business and Economics. 査読あり、Vol.19、No.10、2017、pp.156-161.

種淑玲、「小売国際化における埋め込み概念の導入と検討 アジア市場における成長に向けて 」『アジア経営研究 (アジア経営学会誌)』、No.24、査読あり、2018年、31-44頁。

# [学会発表](計10件、うちの6件)

<u>鍾淑玲</u>、日本型コンビニエンス・ストアの国際化プロセス:ファミリーマートの事例を通じて、日本商業学会第64回全国研究大会報告論集、2014年。

<u>su-lin chung</u>, Localization of FamilyMart, a Japanese convenience store, in Taiwan, AMA/ACRA Triennial Conference, 2015,

su-lin chung An investigation of the Internationalization of the Japanese Convenience Store FamilyMart: A Dynamic Capabilities and Internationalization Processes Perspective、Book of Abstracts、23rd Recent Advances in Retailing & Services Science Conference、2016。 種淑玲、日系コンビニのイノベーションと中国市場における埋め込み戦略、日本商業学会第67回全国大会報告論集、2017年。

su-lin chung、Embedding the convenience store business in a changing Chinese market: A case study of FamilyMart、Conference Readings Book、Global Business and Technology Association (GBATA) 19th Annual International Conference、2017。 <u>鍾淑玲</u>、アジアにおける日本の小売企業の成長戦略ー埋め込み(embeddedness)概念の検討と応用を通じて、アジア経営学会第 24 回全国大会予稿集、2017 年。

#### [図書](計 1 件)

<u>鍾淑玲</u>、第8章小売企業、『日本企業のア ジア・マーケティング戦略』、マーケティ ング史研究会編、同文館、2014年、133-150 頁。

# [産業財産権]

出願状況(計0件) 取得状況(計0件)

〔その他〕 なし

### 6.研究組織

# (1)研究代表者

鍾 淑玲(Su-lin Chung) 東京工業大学、工学院、准教授 研究者番号:30381338

#### (2)研究分担者

矢作 敏行 (Toshiyuki Yahagi) 法政大学・イノベーション・マネジメント 研究センター・研究員 研究者番号: 40230289